

**RJ45****SYSTEM**

Cat. 5e FTP

GW 20 243
GW 21 243

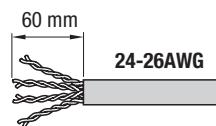
Cat. 6 FTP

GW 20 686
GW 21 686**PLAYBUS**

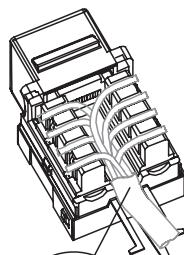
Cat. 5e FTP

GW 30 266

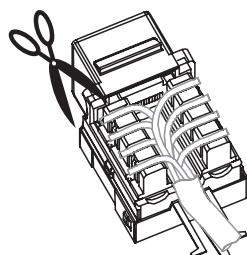
Cat. 6 FTP

GW 30 686**CE****EIA TIA 568A/568B**

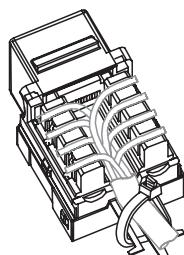
①



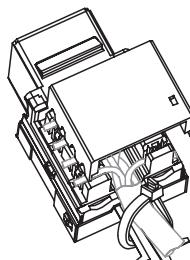
②



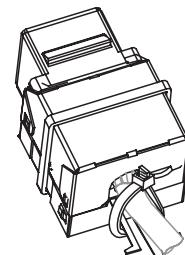
③



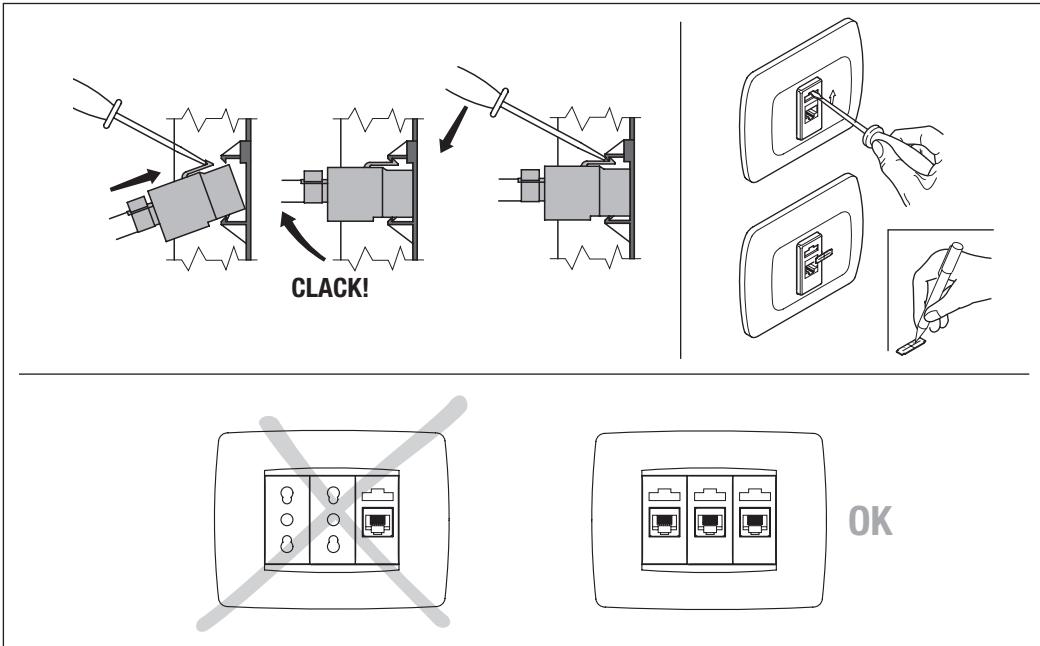
④



⑤



⑥



IT - Il simbolo del cassetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

AR - إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهمات المطلوبة من الخارج أو على عبوة التغليف، فهذا يعني وجود التخلص من المنتج بعدم عن التغافلات العامة بانتهاء عمره التشغيلي. ويجب على المستخدم التخلص بالمنتج مركز فرز القنوات أو إعادة التأجير المختص عند شراء جهاز جديد. من الممكن شحن المنتجات اللازما تكييفها مجاناً (دون الإلزام بشراء واحد جديد) وذلك لتجارة التجزئة الذين لديهم مركز بيع لا نقل مساحته عن 400 متر مربع، شريطة أن يكون طول هذه المنتجات أقل 25 سم. تجميع التغافلات المصانفة بكفاءة لهدف التخلص من المنتجات المستعملة بطرقية محافظة على البيئة، أو إعادة تدويرها لاحقاً، من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية الممكنة، فضلاً عن تخفيف عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها. وتساهم شركة جويس بفعالية في العمليات المنوطة بتكمين الأجهزة الكهربائية والacaktırنية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسلامية.

BE - Калі на аблставлінні ці як упакоўцы змешчаны сімвал закрэсленага вядра для смесція, гэта значыць, што прадукт нельга выкідаць разам з іншым агульным смесцем у канцы тэрміну выкарыстання. Карыкатурык павінен дастаўляць адправаванае прадукт у цэнтру картроўкі смесція або вяртася юго прадаўцы пры набыцці новага прадукта. Прадаўцы на утвілізацию могуць бісплатна (без абвіязку набыцці новага прадукта) дастаўляць у розныя крамы з плошчай гандлёвой залы не менш за 400m², калі яны маюць памер менш за 25 см. Эфектунае сартаванне зрабіранне смесція для экалагічнай утылізацыі дадрацаўных прылад дапамагаюць пазбегнуць патэнцыйнай адмойнага упывання на навакольнае асроддзе і здаров'е людзей, а таксама стымулююць паўторнае выкарыстанне і/або перарацоўку будаўнычых матэрыялаў. GEWISS прыме актыўны ўздел у аперациях на правільнай утылізацыі і паўторнаму выкарыстанню або перарацоўцы электрычнага і электроннага аблставління.

BG - Когато върху изделиято или опаковката му има поставен етикет със запечертка като смет, след изтичане на експлоатационният период на изделието то трябва да се отдале от другите отпадъци. Потребителят трябва да предаде излязлото от употреба изделие в център за раздelenо събиране на отпадъци или да го върне на продавача при закупуване на ново изделие. Излязлото от употреба на изделия с размери под 25 см могат да се предадат безплатно (и без задължение за покупка на ново изделие) на търговци на дребно, чиято търговска площ е не по-малко от 400 m². Ефикасната система за раздelenо събиране на отпадъци и приоритетнозадължено извеждане от употреба на използвани изделия или последващо им рециклиране способства за предотвратяване на възможните неблагоприятни въздействия върху околната среда и здравето на хората и стимулира повторното използване на изделията или им рециклирането на материалите, от които те са изработени. Фирмата GEWISS активно участва в мероприятията за подкрепа на правилното използване и повторната употреба или рециклирането на електрически и електронни оборудвания.

CS - Pokud se na vybavení či obalu objeví symbol přeskrtnuté popelnice, znamená to, že produkt po uplynutí své životnosti by neměl být likvidován do směsného odpadu. Uživatel musí odnět opravovný produkt do sběrného dvora nebo jej při nákupu nového odevzdát prodejci. Použité produkty o rozloze méně než 25 cm mohou být bezplatně (bez nutnosti kupovat nový) odevzdány u obchodníků s prodejnou plochou větší než 400 m². Správně řízená a ekologická likvidace použitých zařízení nebo jejich následná recyklace pomáhají předcházet vzniku potenciálně negativních dopadů na životní prostředí a zdraví osob a podporují opakované použití a recyklaci použitých materiálů. Společnost GEWISS se aktivně účastní akcí na podporu správné likvidace, opakováního použití a recyklace elektrického a elektronického zařízení.

DA - Symbolet med den overkrydsede skraldspand på apparatet eller på emballagen angiver, at produktet, ved endt levetid, skal bortsættes separat fra andet affald. Produktet skal overdrages til et bemyndiget affaldshåndlingscenter eller overdrages til forhandleren i forbindelse med køb af et nyt, tilsvarende produkt. Det er muligt at bortsætte produktet med dimensioner på under 25 cm, gratis og uden pligt til køb af et nyt, gennem forhandlere med forretningslokaler på mindst 400 m². En passende bortsættelse af apparatet til senere genbrug, eller millionært korrekt behandling og demoliering heraf, er medvirkende til at forebygge eventuelle negative påvirkninger på miljøet og helbred og fremmer genbrug af de materialer, som apparatet består af. GEWISS deltager aktivt i handlingerne, som fremmer korrekt genbrug, genanvendelse og genindvinding af elektriske og elektroniske apparater.

DE - Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das Gerät, die Behandlung und der umweltverträgliche Entsorgung zugeführten Geräte tragt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht. GEWISS beteiligt sich aktiv an den Aktionen für die korrekte Wiederverwendung, das Recycling und die Rückgewinnung von elektrischen und elektronischen Geräten.

EL - Το σύμβολο διαγράμμισέν κάδου απορρίμματων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, ποδοεικούνε ότι το πρόϊον στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωρίστα από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το πρόϊον σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πλατφόρμας πουλάχτουν 400 m² μπορεί να παραδοθεί διαρεύνων, χωρίς καμια υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα πρόϊντα για διάθεση, με διατάξεις μικρότερες από 25 cm. Η επιφάνεια διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να έσκιψει την επίσημη διάδικτη ανακύκλωση, επέξεργασία και περβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την γη και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.



EN - If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400m², if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

ES - El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. GEWISS participa activamente en las operaciones que favorecen la reutilización, el reciclaje y la recuperación correctos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

ET - Kui sedmid või pakendil on läbiplikasutatud prügikasti sümbol, siis tähenendab see, et toodet ei tohi ära visata koos tavaliise olmeprügiga. Kasutaja peab viima jäätmetekaitlusse antava toote sobivasse jäätmetekogumispunkti või taastamata selle uue toote ostmisel jaemüüjale. Alla 25 cm mõõtmeteaga jäätmetekaitlusse antavat tooted saab viia tasuta (ilmu uue toote ostmisne kohustuseta) jaemüüjikohale, mille müügiala on vähemalt 400 m². Töhus jäätmete liigitatud kogumine kasutatakse seadme keskkonnasõbralikkus korraldamiseks või materjalide ülestõuse rинглусвөттимiseks alata välitada kahjulikku moju keskkonnale ja imingute tervisele ning toob materjalide korvutuskasutat ja/või rинглусвөттимiseks. GEWISS osaleb aktiivselt projekteid, millega tootakse üget vabamist elektri- ja elektroonikaseadmetest ning nende taaskasutust või rинглусвөттимist.

FI - Laitteessa tai pakkausessa esiintyvä lyyviuvainen roska-astian symboli tarkoittaa, että käytöön läpäistäessä se ilman jätettävää tuotetta luokitellaan erikseen muista jätteistä. Käytöön lopputta käytäjän tuote huolehtii siitä, että tuote toimitetaan asianmukaiseen keräyspisteeseen tai luovutetaan jälleenmyyjälle uuden tuotteen hankkimisen yhteydessä. Myyntipinta-alaltaan vähintään 400 m²:n kokoinen jälleenmyyntiliikkeeseen on mahdollista jättää ilmaiseksi ulkomitoitua vain 25 senttimetrin kokoisia, hävitettävää tuotteita ilman ostovelostusta. Asianmukaisesti suruotti jätteiden erityile käytöstä poistetun laitteiden kierattamiseksi sekä sen käsittelytelineksi ympäristöön riastuttamalla tavalla auttaa välttämään mahdollisia haalliteliaisia ympäristö- ja terveysvaaruuksia sekä helpottaa laitteen raka- ja teknologia- ja materiaalialien uudelleenkäytöystä ja/tai kiertäystä. GEWISS osallistuu aktiivisesti sähköistä ja elektronisten laitteiden asianmukaiseen uudelleenkäytöön, kierattamiseen ja keräämiseen tähästävään toimintaan.

FR - Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé. GEWISS participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques.

GA - Mós comhartha le bosc bruscar scriosta anam atá ar an trealamh nó ar an bpácaíste, chiallaimh sé seo nach coir an tárge a chur aisteach le bruscar ginearálta eile nuair atá a sheal oibre caite. Caithfidh an t-úsaideoir an tárge caite a thabhairt chuig ionad sórtála bruscar, nó é a chur ar ais chuig an dioltóir nuair atá tárge nua á cheannach. Is féidir táríg um dhúiscair a sheoladh saor in aisce (gan iallach tárge nua a cheannach) chuig dioltóir a bhfuil láthair diola 400m² agus, má lú iad 25cm. Is cùidil é bláthánach sórtála bruscar um dhúiscair ghaíris ar bhealach atá neamhdhúibhálach drom timpeallacht, nó a athchúrsáil dá éis sin, droch-thionchar an timpléacht agus ar shláinte dionea a sheanchaint, agus spreagann sé atáthusaí agus/nó atchúrsáil agus/nó atchúrsáil ná an-abhar tógála. Glacann GEWISS páirt ghniorach i bhforbairt a thacaionn learrtháil cheart agus atáthusaíd ná atchúrsáil ar threalamh leictreach agus leictreanach.

HR - Ako opremi ili pakrivanje postojal simbol prekrivenog koša za smeti, to znači da se proizvod na kraj životnog vijeka ne smije odlagati s ostalim, običnim otpadom. Korisnik stari proizvod mora odnjeti u reciklažni centar ili ga vratići trgovcu prilikom kupnje novog proizvoda. Ako su manji od 25 cm, priwođi koji treba zbrinuti mogu se besplatno predati (bez obzira kupnje novih proizvoda) trgovcima čiji je prodajni prostor ukupne površine najmanje 400 m². Pravilno sortiranje i ekološko zbrinjavanje otpadnih uređaja, kao i njihovo kasnije recikliranje, pomaže pri očuvanju okoliša i ljudskog zdravlja te potiče ponovnu upotrebu i/ili recikliranje sировина. GEWISS aktivno sudjeluje u pravilnom zbrinjavanju otpada i promiče ponovnu upotrebu ili recikliranje električne i elektroničke opreme.

HU - Az áthúrozott kuka jelzéssel, ahol ez a terméken illetve a csomagoláson megtalálható, azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama meg van, és hogy a termékkel szemben a következők: a meglefelő, szelektív hulladékgyűjtőbe, vagy visszaadja a viszonterelőnek, amikor egy új terméket megvásárol. A legalább 400 m² értékesítési területen viszonterelőnkön ingyen lehadtak, valásról kötelezettség nélkül, 25 cm-nél kisebb méretű, ártalmatlantalanítandó termékek. Mivel a meglefelő szelvétel hulladékgyűjtéssel a már nem használt készülék továbbít a környezetvédelmi szempontból meglefelő újrahasználára, hulladékkezelésre és ártalmatlantára, amivel elkerülhetők az esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások, valamint elősegíti a felszerelést alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy visszaforgatását. GEWISS aktívan részt vesz azokban a műveletekben, melyek az elektromos és elektronikus berendezések helyes begyűjtését, újrafelhasználását, és hasznosítását segítik el.

KK - Қойыланған себет тәнбағы жақында немесе бұмада пайда болса, үлән қызмет соңында басқа жаптың бирек тасталмау керектігін білдіреді. Пәйдаланушы тозған әнімді сұрыпталған қалдық орталының тастауы керек немесе жаңа бөрепін сатып алынғанда оны бешкептеп сатышыра қайтарыны. Тасталын әнімдер шамашы 25 см ширик болса, кемде 400 см² салып алғынша не бешкептеп сатышыра ақысы (шебер жаңа сатып алы міндеттесінсіз) берлік мүмкін. Пәйдаланылған күрьшлилық орталық сақтап тастау аянағанда гүйді сұрыпталған қалдық топтасын немесе оның жүйелі кайта өндөрге оргала жаңа адамдарден дәсқасауыныңа қытиман теріс асерлерді болдырумыра комекестегі және күрьшли материалдардың кайта пәйдалануға немесе кайта өндөрге мүмкіндік береді. GEWISS үйлесім электропарк және электрондық жабықты дұрыс сақтауға және кайта пәйдалануға немесе кайта өндөрге комекестегі жұмыстарды белгенді түрде колпа алуда.

LT - Jei prietaisai ar pakutei yra pažymėti perbrauktu Šiukslių konteinero ženklu, tai reiškia, kad nebenaudojamo prietaiso negalima išmesti su butiniems atliekomis. Naudotojus nebenaudojama prietaisai turu grąžinti į rūšiuojamą atliekų centro arba pirkdamas naujus, senajų grąžinti pardavejimui. Produktus galima grąžinti utilizuoti nemokamai (be įsigytimo nauja produkta) pardavejimais, kuris pardavimui salių plotas sudaro bent 400 m², jei prietaisais neviršius 25 cm dydžio. Efektuojant panaudotu prietaisu suminkimas ir tolmisnis perdibrimas ne tik padeda sumazinti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, bet ir skatinā pakartotinību medzīgiu panaudojimui ir / arba perdibrimu „GEWISS“ aktyviai prisideda prie veiklos, skirtos šiems nebuenaudojamajam elektrotechnikai ir elektronikai iranqā, jos komponentus panaudotu pakartotinai arba tinkamai perdibti.

LV - Ja uz iekārtas vai tās iepakojuma redzams nosvitros atkritumiņu formas simbols, tas nozīmē, ka šo preci tās kalpošanas mižu beigās nedrīkt izmest kopā ar pāriejim atkritumiem. Nolietotā prece ir jānorodat atkritumiņu skiršanas centrā, vai jānādot atpakaļ tās mazumtirgotajam, brīdi, kad iegādājaties jaunu. Nolieto to preci var nodot utilizēšanai bez maksas, jebkuram mazumtirgotajam ar tirdzniecības platību vismaz 400m², ja to izmērs neprāsiedz 25cm. Efektīvi un vidēi draudzīga saķērto atkritumu utilizācija vai ot vētrējās pārstrāde, palīdz novērst potenciālo negatīvu ietekmi uz apkārtējiem vidi un cilvēku veselību, un veicina celtīnečbas materiālu atzīrujumi izmantošanu un/vai pārstrādi. Uzņēmums GEWISS aktīvi atbalsta pārienu elektrošķītniskajiem ieradumiem un atzīrujumiem pārstrādiem.

MT - Jekk is-simbolu tal-ikontur tal-iskart magħid jidher fuq it-taghmr jew i-l-imballiġġ, dan ifisser li prodotti ma għandu jiku inklu ma' skart iehor generali fi tmieġ iċ-ċiklu tal-hajja tiegħi. L-uttent għandu jieħu l-prodott qadim f'fentru tal-iskart magħżul, jew jirritħom lill-ħiġżejjek met-ha jixtri iehor ġidid. Il-prodott għar-ġħażu r-ġħażu għidu minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (mingħajr l-ebda obbligu ta' xixi) lill-bejjegħha b'zona bejn il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm. Għidu effiżġen tal-iskart magħżul għar-rimi favor l-ambjent tal-apparatu uż-żebbu t-tarbiex, jew ir-riċċiġlaġġ sussegħenti tiegħi, jgħid biex jefti l-effetti negativi potenzjalni fuq-l-ambjent u s-saħħa tan-nes. Jekk jidher fuq il-ħalli mill-ġaqqa 25 cm, id-dur il-ġiġi minn-hu l-ġidid hlas (ming

RO - În cazul în care este aplicat pe echipament sau pe pachet semnul cosului de gunoi barat, acesta indică faptul că produsul trebuie să fie separat de alte deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață în vederea eliminării. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să încredințeze produsul unui centru de reciclare diferențiată corespunzător sau să îl returneze distribuitorului dacă achiziționează un produs nou. În cazul distributorilor cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă încredințarea gratuită a produselor de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Colectarea diferențiată în vederea trimiterii ulterioare a dispozitivului către centrele de reciclare, tratare și eliminare contribuie la prevenirea efectelor potențial negative asupra sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor care intră în alcătuirea echipamentului.

RU - Напис на приборе или упаковке символа переработаного мусорного бака указывает о том, что отслужившее изделие должно утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов. Пользователь обязан сдать отслужившее изделие в надлежащий пункт раздельной утилизации отходов или передать его в розничную торговую организацию при покупке нового изделия. Розничные торговые организации с торговой площадью более 400 м² принимают на утилизацию бесплатно, без обязательства совершения покупки, изделия с размерами до 25 см. Правильная разделная утилизация приборов с их последующим направлением на вторичную переработку или экологически безопасное захоронение позволяет уменьшить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей и способствует повторному использованию материалов, из которых сделан прибор. GEWISS принимает активное участие в мероприятиях по обеспечению правильной вторичной переработки и утилизации электрического и электронного оборудования.

SK - Načinu na ktorom alebo obale vyskytuje symbol prečírkovaného odpadkového koša, znamená to, že výrobok nesmie byť po ukončení jeho životnosti zahrnutý do iného všeobecného odpadu. Používateľ musí vziať spotrebovaný výrobok zo strediska triedeneho odpadu alebo ho vrátiť obchodníkovi pri kúpe nového výrobku. Výrobky na zneškodnenie je možné bezplatne (bez povinnosti akéhokoľvek nového nakupu) vratiť obchodníkovi s predajou plachou najmenej 400 m², ak merajú menšie ako 25 cm. Efektívny zber triedeneho odpadu na ekologickej likvidácii alebo ďalšiu recykláciu použitého zariadenia pomáha pri prevenácii možných negatívnych dopadov na životné prostredie a zdravie obyvateľov a podporuje opätnové použitie a/alebo recykláciu konštrukčných materiálov. Spoločnosť GEWISS sa aktívne podieľa na činnostach, ktoré podporujú správnu zrážku a opätnovné použitie alespoň recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

SL - Če je na opremi ali na embalaži simbol prečírkovanega smetnjaka, to pomeni, da izdelek ob koncu življenjske dobe ni dolojeno odstraniti skupaj s splošnimi odpadki. Uporabnik mora odsluženi izdelek odnesti v center za ločeno zbirjanje odpadkov, ali pa ga ob nakupu novega izdelka vrniti trgovcu. Izdelek, ki jih je treba odstraniti, je mogoče brezplačno (brez obveznosti nakupa) izročiti trgovcu, ki imajo vsaj 400 m² prodajnih površin – pod pogojem, da izdelek meri manj kot 25 cm. Efektivna zber tredjenega odpadu na ekologicni likvidaciji alebo dalsju recyklacijo pouzidega zariadenja pomaga pri prevenovanju možnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi, ter spodbuja ponovno uporabo oz. recikliranje surovin. GEWISS aktivno sodeluje pri dejavnostih v podprtju pravilnemu zbirjanju ter ponovni uporabi oz. reciklirjanju električne in elektronske opreme.

SV - Symbol med den överkorsade soppurna på apparaten eller på förpackningen betyder att produkten vid slutet av dess livslängd ska källsorteras separat från annan avfall. Efter användningen, ska användaren lämna den i produkten till ett lämpligt källsorteringscenter och återlämna den till återförsäljaren där den kommer in en produkt. Hos återförsäljare med en försäljningsyta på minst 400 m² går det gratis återlämna produkter att källsortera, utan skyldighet att köpa en ny produkt om de är mindre än 25 cm. En lämplig källsortering av din gamla apparat för återvinning, behandling och miljövänlig bortskaffande bidrar till att undvika potentiella negativa effekter på miljön och hälsoskador och främjar återanvändningen och/eller återvinningen av material som apparaten består av. GEWISS deltar aktivt i åtgärder som framför en korrekt återanvändning, återvinning och återställande av elektriska och elektronika apparater.

TR - Ekipmanı ya da ambalaj üzerinde çarpılık bulunan çop kovası simboli var ise, bu simból ürünün çalışma süresi bitiminde diğer genel atıklar arasında dahi edilmemesi gerekligi anlamına gelmektedir. Kullanıcı eskiyenlerin toplayıp geri dönüşüm merkezine getirmelerini veya yeni bir satıcıya geri göndermesini istemektedir. Bütçetarafılacaklar, ebatları 25 cm'den az olmasında yeri bulanlarla birlikte, ekipmanın kullanım süresi boyunca geri dönüştürülmesini teşvik etmektedir. Gewiss, elektrikli ve elektronik ekipmanların doğru bir şekilde kurtanılması ve yeniden kullanımlı veya geri dönüştürülmesine yardımcı olan çalışmalarla etkin olarak yer almaktadır.

ZH - 如果设备或包装上带有打叉的垃圾桶符号，则表示产品使用寿命到期后不得与其他普通废品混合处置。用户必须将废旧产品送往垃圾分类中心，或在购买新产品时将废旧产品交返零售商。如果废弃产品的尺寸在25 cm以内，可免费交给销售面积在400 m²以上的零售商（无需购买新设备）。通过高效的废品分类收集进行废旧设备的环保处置或后续循环利用，有助于避免对环境和人类健康造成潜在的不利影响，并鼓励人们反复利用和/或循环利用建筑材料。GEWISS积极投身反复利用或循环利用电子和电气设备的举措。

IT Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale. Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti - **أي سوء استعمال أو تغييرات غير ملائمة يجب احتفاظ بها على الشاشة - **أي تغييرات واحتياطات يجب احتفاظ بها في مكان من** - **BE** Примрятываючеся іструмент і захо́дяче біспеку пры дастаўніце да канчатковага касцяльнага. Пазлагайце напрэўлівама выкарыстання, пашоджанні і мадыфікацыі. Забіячэвайце адпаведнасць сістэмам правілам - **BG** Следвайте тези инструкции и ги съхранявайте на безопасно място до доставката им до краинния потребител. Избягвайте всякакая неправилна употреба, подправяне и изменение. Следвайте действащите разпоредби относно системите - **CS** Postupujte podle instrukcí a uschovávejte je za účelem dodávky, podpravovanie a užívateľstvo. Využívajte sa jakéhokoľvek nespĺňanou použití, neodborné manipulácie a úprav. Odvádzajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa tétoho systému - **DA** Folg anvisningerne og gem dem til videregivelse til sluttbrugeren. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anlæggene - **DE** Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf.Umsachengabe! Bräcke, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden.Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen - **EL** Ακολουθήστε τις οδηγίες και φύλαξτε τις για τη παρόδηση στο τέλος χρήσης. Αποφύγετε κάθε ακατάλληλη χρήση, παρεμβάσεις και τροποποίηση. Τρέψτε τους κινούμενους κονούμους από εγκατάστασης - **EN** Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user. Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems - **ES** Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final. Evitar todo uso impropio, alteraciones y modificaciones. Respetar las normas vigentes sobre las instalaciones - **ET** Järgige juhised ja hoidke need löökpakusataja tarvis ohutus kohas. Vältage väärksätestust, ümbertegemist ja muudatust. Järigi susesteemide kohale kehtivaid määrusi - **FI** Noudata ohjeita ja salita ne lõppukäyttajale luuvtamista varten. Valita viirellistä käytäntöä, läittelstein puolestaan ja muutosten tekemistä siinä. Noudata läittelteistä koskevia voimassa olevia säännöksiä - **FR** Observer les consignes et les conserver pour la livraison à l'utilisateur final. Eviter tout usage improprie, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations - **GA** Lean ar traeorach agus coinneigh sabbháile iad ar mhaith le bheit curtha ar aghaidh chug a náisdeoir deiridh. Ná déan iad a mhá-iúsáid, cur isteach orthu ná iad a mhindhnu. Clogh leis an ríalachán atá i bhfeidhm faoi láthair maidir leis na cónais - **HR** Slijedeće upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku. Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlašteno mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutno važećih propisa po pitaju sustava - **HU** Kövesse az utasításokat és óriány meg az egfejhasználónak történő átadásig. Kerülje a helytelen használatot, a változtatásokat és módszeresítést. A rendszerek vonatkozó érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járon el. - **KK** Нұсқалардың орындаудың жаңа түнгі пайдаланушы жеке жаңы қарыншылдықтардың сақтаған. Кез келген дүрсіс пайдаланушы, жаңа қарыншылдықтың ешергеге жол бермей. Жүйелерде кәткышты айымда ережелердеги уставының - **LT** Laikeities instrukcijų ir pasiūlytėlių (as saugioje veteje, kad galėtume perdurti galutiniam naudotojui). Venkitė netinkamus naudojimą, neleistiškumą pakeitimų ir modifikacijų. Laikeities galiojančius taisykliskus, susijusius su sistemos - **LV** Nemiet vērā instrukcijas un saglabājiet tās, lai nodotu tās gala lietotājam. Izvarieties ne jebkādas lauprinātās izmantošanas, vītolšanas un modifikācijām. Rikojieties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu - **MT** Segwi i-instrukzjonijiet u zommhom sikur ghall-kunsinna lill-utħarru. Evita kwalunkw użu hażin, tbaghbi u modifika. Kun konformi mar-regolamenti awali fir-rigward ta-sistem - **NL** Volg de instructies en bewaar de voor de aflevering aan de eindgebruiker. Vermijd elke oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op de installaties in acht - **NO** Følg instrukksene og oppbevar de for å overlevere til sluttbrukeren. Unngå urettig bruk, tilklinger eller endringer. Respekter normene som gjelder for anleggene - **PL** Postępuj zgodnie z instrukcjami i przechowuj je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika koniecowego. Nie dopuść do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przestrzeg przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów - **PT** Siga as instruções e guarde-as para entregar ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele - **RU** Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю. Не допускайте недокументированного использования, вмешательства и изменений конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок - **SK** Postupujte podľa instrukcií a uschovávajte ich na účel dodávky koncovému používateľovi, neodborné manipulácie a úprav. Dopravzrátajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **SL** Upoštevajte navodila in jih skrbno hrnite, da jih bošte lahko predali končnemu uporabniku. Izogibajte se napakanu uporabi, ponarejanju in kakršnim kol sprejembam. Upoštevajte veljavne predpise o sistemih - **SV** Följ instruktionerna och förvara dem för överlämning till slutvärden. Undvik all slags olämplig användning, manipulerung och ändringar.Respektera gällande lagstiftning för systemen - **TR** Talmaların takip edin ve son kullanıcuya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyın - **ZH** 遵循相关指示，并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、篡改和修改。符合现行的系统相关规定**

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111

8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com